

A

CTUALITÉS

Oshawa

HABITATION

VOTRE LIEN AVEC LE MARCHÉ DE L'HABITATION

MARCHÉ DU NEUF Bond des mises en chantier

Au premier trimestre de 2006, les mises en chantier d'habitations dans la région métropolitaine de recensement (RMR) d'Oshawa ont monté en flèche : on en a dénombré 718, soit près de 197 % de plus qu'au premier trimestre de 2005. Bien qu'elle soit déterminée en fonction d'un trimestre relativement faible en 2005, cette augmentation n'en révèle pas moins une performance remarquable du secteur de la construction résidentielle au premier trimestre de 2006, la plus vive jamais enregistrée depuis 14 ans. Et le segment des maisons individuelles et celui des logements collectifs ont contribué à ces résultats exceptionnels. Dans la catégorie prisée des maisons individuelles, on a enregistré 474 mises en chantier, soit 147 % de plus

qu'au premier trimestre de 2005. Un ensemble d'habitations en copropriété commencé en février 2006 dans le port de Whitby a contribué à la hausse du nombre de mises en chantier de collectifs au premier trimestre.

À Oshawa, la demande de logements neufs demeure vive. Les bas taux hypothécaires continuent de stimuler les ventes d'habitations pour propriétaire-occupant, lesquelles ont également été favorisées par la suppression récente de toute obligation relative à un versement initial et le niveau exceptionnellement bas des mensualités hypothécaires. Toutefois, le facteur le plus important qui influe sur la demande dans la RMR d'Oshawa est le prix peu élevé des logements par rapport à Toronto. Les

Société canadienne d'hypothèques et de logement

www.schl.ca

premier trimestre 2006

Date de diffusion: Deuxième trimestre de 2006

SOMMAIRE

MARCHÉ DU NEUF

1 Bond des mises en chantier

MARCHÉ DE LA REVENTE

2 Marché très animé

TABLEAUX STATISTIQUES

3 Sommaire de l'activité sur le marché du neuf

4 Mises en chantier selon le secteur et la catégorie de logements, 1^{er} trimestre

4 Mises en chantier selon le secteur et la catégorie de logements, de janvier à mars

4 Prix moyen des logements individuels achevés et écoulés

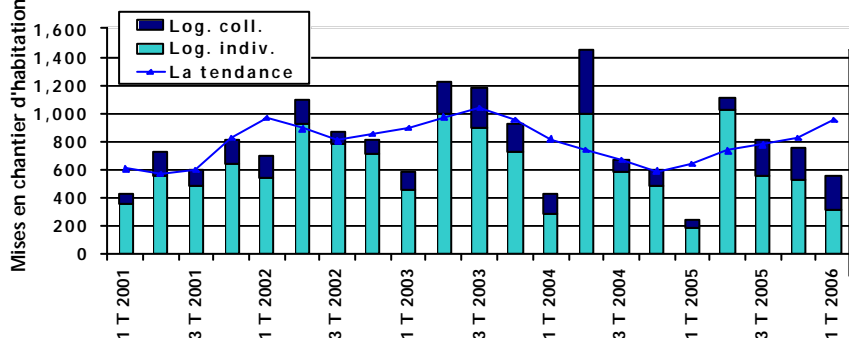
5 Logements individuels achevés et écoulés selon la fourchette de prix

6 Activité sur le marché de la revente

7 Indicateurs économiques

acheteurs qui ne peuvent se payer un logement à Toronto sont souvent disposés à en acheter un à Oshawa, où les prix sont plus abordables. Cette tendance concorde avec l'important mouvement de migration vers Oshawa qui, selon Statistique Canada, se poursuit depuis plusieurs années. En outre, l'hiver relativement peu rigoureux a eu un effet favorable sur la demande d'habitations et a permis aux constructeurs d'entreprendre la construction d'un

Mises en chantier d'habitations,
RMR de Oshawa



Source : SCHL

Inna Breidburg, Analyse de marché, SCHL
Tél. : (416) 218-3425 * Téléc. : (416) 218-3314
Courriel : ibreidbu@schl-cmhc.ac.ca

Canada

SCHL CMHC
AU COEUR DE L'HABITATION

nombre de logements plus élevé qu'à l'accoutumée.

À Whitby et dans la ville d'Oshawa, le nombre des mises en chantier a affiché un taux d'augmentation à deux chiffres au premier trimestre de 2006 par rapport à celui de 2005. Seule Clarington a connu une baisse, le nombre de mises en chantier y ayant diminué de 24 %. Dans la RMR d'Oshawa, le choix des acheteurs de logements neufs continue de se porter surtout sur les maisons individuelles. Les trois municipalités ont enregistré une forte hausse des mises en chantier de maisons individuelles, surtout Whitby et Oshawa. Ces municipalités sont moins éloignées de Toronto et conviennent davantage aux acheteurs de logements qui s'y rendent chaque jour.

La forte croissance des prix des logements neufs à Oshawa résulte d'une demande vigoureuse alimentée par des migrants venant d'autres régions de l'Ontario et par des propriétaires souhaitant passer à un logement d'un cran supérieur. Les contraintes liées à l'offre de terrains et l'augmentation des coûts de construction ont également exercé des pressions à la hausse sur les prix. Au premier trimestre de 2006, le prix des maisons individuelles dans la RMR d'Oshawa s'est accru de 16 % par rapport à la même période en 2005 et a atteint un sommet de 321 608 \$. Ce sont les municipalités plus abordables de la ville d'Oshawa et de Clarington qui ont enregistré les hausses de

prix les plus importantes, c'est-à-dire 23 et 17 %, respectivement. Au cours du trimestre, le marché résidentiel haut de gamme et très recherché de Whitby a enregistré la plus faible croissance des prix, soit 3,4 %. Bien que les prix des logements soient plus élevés à Whitby que dans les autres sous-marchés d'Oshawa, la croissance modérée des prix dans cette municipalité illustre la capacité limitée des acheteurs d'acquiescer de coûteuses maisons individuelles.

Dans la RMR d'Oshawa, la demande s'est déplacée vers des logements plus chers. Les torontois s'installent à Oshawa en raison de ses prix relativement peu élevés et sont en mesure d'acquiescer des maisons individuelles offrant plus de commodités et des caractéristiques plus modernes. Durant les trois premiers mois de 2006, 53 % des maisons individuelles neuves ayant trouvé preneur ont été vendues à des prix supérieurs à 300 000 \$, alors que la proportion n'était que de 27 % au premier trimestre de 2005.

MARCHÉ DE LA REVENTE Marché très animé

Au premier trimestre de 2006, le marché de la revente de la RMR d'Oshawa a été très animé. Selon les données désaisonnalisées annualisées diffusées par la chambre immobilière de Toronto, 6 201 habitations existantes ont changé de propriétaire, soit seulement 127 de moins que le chiffre record atteint en 2004. Les logements existants à

Oshawa se vendent à des prix sensiblement inférieurs à ceux des logements neufs. Ce facteur, conjugué aux modalités d'emprunt fort attrayantes, a contribué à la bonne tenue du marché de la revente. À Oshawa, les ventes de logements existants ont atteint leur deuxième niveau en importance pour un premier trimestre. Dans les trois sous-marchés d'Oshawa, le nombre de reventes a augmenté d'au moins 10 % en glissement annuel. Au cours des trois premiers mois de 2006, les reventes se sont chiffrées à 1 480, ce qui représente une progression de près de 15 % par rapport aux mêmes mois en 2005.

Le nombre de nouvelles inscriptions a bondi sous l'effet de la forte demande. Au premier trimestre de 2006, il a été de 25 % supérieur à celui enregistré au premier trimestre de l'année précédente. Comme les logements se vendent relativement facilement et que les prix sont élevés, les propriétaires-occupants sont plus nombreux à mettre leur habitation en vente. Les bas coûts d'emprunt permettent aux propriétaires-occupants de vendre leur logement en vue d'en acquiescer un autre mieux adapté à leurs goûts et à leurs besoins.

Le choix accru d'habitations s'offrant aux acheteurs a eu pour effet de porter le marché de la revente d'Oshawa à un point d'équilibre. Au premier trimestre, le rapport ventes-nouvelles inscriptions a été de 47 %, ce qui semble indiquer que le marché est équilibré. Vendeurs et acheteurs ont un pouvoir de négociation comparable, ce qui laisse entrevoir une croissance plus modérée des prix au cours des mois à venir.

Cette détente du marché de la revente a déjà entraîné un ralentissement de la croissance des prix en 2006. Au premier trimestre, le prix de revente moyen à Oshawa a atteint 235 878 \$, affichant une augmentation de seulement 2,1 % par rapport au premier trimestre de 2005, ce qui correspond au taux d'inflation observé dans l'ensemble de l'économie.

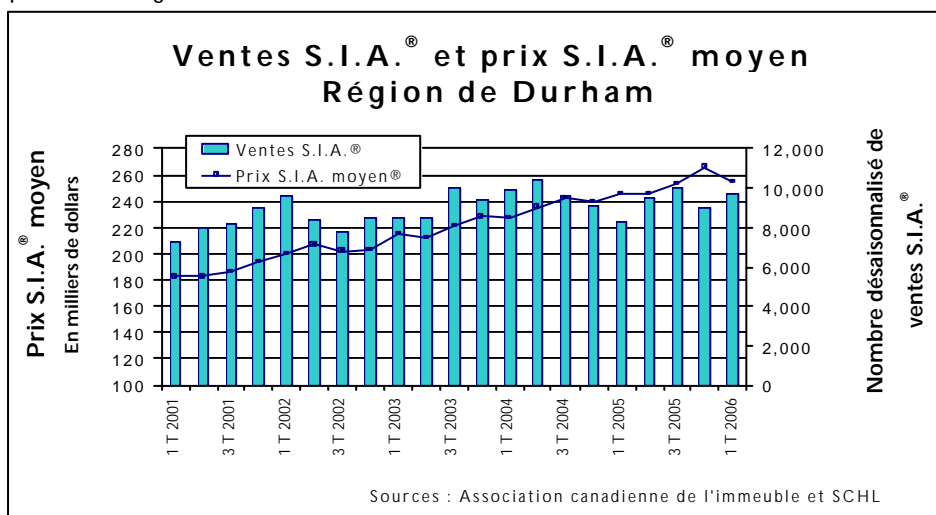


Tableau 1 : Sommaire de l'activité sur le marché du neuf, RMR d'Oshawa

	LOGEMENTS DE TYPE PROPRIÉTAIRE-OCCUPANT					LOGEMENTS LOCATIFS		TOUS LOGEMENTS CONFONDUS
	EN PROPRIÉTÉ ABSOLUE			EN COPROPRIÉTÉ		EN RANGÉE	APP.	
	LOG. IND.*	JUMELÉS*	EN RANGÉE	EN RANGÉE	APP.			
LOGEMENTS MIS EN CHANTIER								
1e trimestre 2006	474	4	24	0	216	0	0	718
1e trimestre 2005	192	0	46	0	0	4	0	242
Variation en %	146.9	S.O.	-47.8	S.O.	S.O.	-100.0	S.O.	196.7
De janv. à mars 2006	474	4	24	0	216	0	0	718
De janv. à mars 2005	192	0	46	0	0	4	0	242
Variation en %	146.9	S.O.	-47.8	S.O.	S.O.	-100.0	S.O.	196.7
LOGEMENTS EN CONSTRUCTION								
Mars 2006	1,366	12	101	19	480	8	4	1,990
Mars 2005	848	46	118	11	90	4	0	1,117
LOGEMENTS ACHEVÉS								
1e trimestre 2006	377	6	88	0	48	8	0	527
1e trimestre 2005	486	4	45	5	72	0	0	612
Variation en %	-22.4	50.0	95.6	-100.0	-33.3	S.O.	S.O.	-13.9
De janv. à mars 2006	377	6	88	0	48	8	0	527
De janv. à mars 2005	486	4	45	5	72	0	0	612
Variation en %	-22.4	50.0	95.6	-100.0	-33.3	S.O.	S.O.	-13.9
LOGEMENTS ACHEVÉS ET NON ÉCOULÉS								
Mars 2006	33	1	16	1	3	0	0	54
Mars 2005	28	5	7	1	0	0	0	41
LOGEMENTS ÉCOULÉS								
1e trimestre 2006	371	5	92	0	48	8	0	524
1e trimestre 2005	463	3	47	4	72	0	0	589
Variation en %	-19.9	66.7	95.7	-100.0	-33.3	S.O.	S.O.	-11.0
De janv. à mars 2006	371	5	92	0	48	8	0	524
De janv. à mars 2005	463	3	47	4	72	0	0	589
Variation en %	-19.9	66.7	95.7	-100.0	-33.3	S.O.	S.O.	-11.0

Nota : La mention S.O. (sans objet) est utilisée lorsque les règles de suppression des données de la SCHL s'appliquent.

* Tous modes d'occupation confondus

** Variation d'une année sur l'autre supérieure à 200 %

Source : SCHL

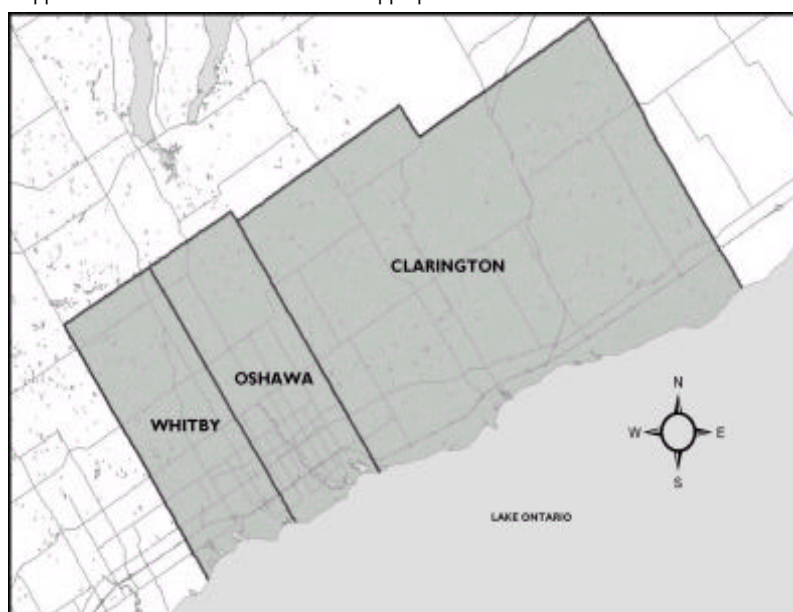
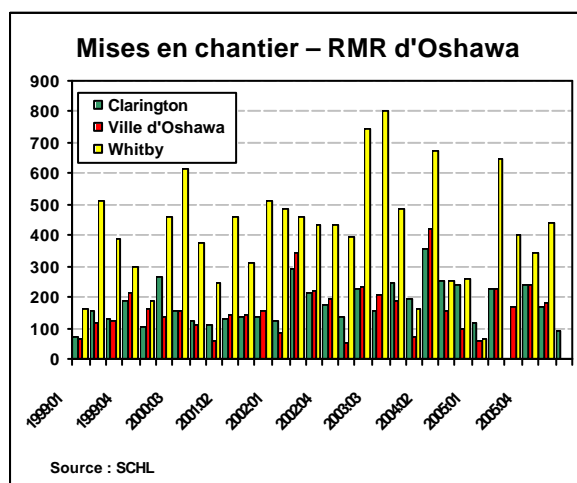


Tableau 2A : Mises en chantier selon le secteur et la catégorie de logements, trimestre courant

Catégorie de logements Secteur	LOGEMENTS INDIVIDUELS			LOGEMENTS COLLECTIFS			TOUS LOG. CONFONDUS		
	1T2005	1T2006	Var. en %	1T2005	1T2006	Var. en %	1T2005	1T2006	Var. en %
RMR d'Oshawa	192	474	146.9	50	244	**	242	718	196.7
Clarington	75	86	14.7	46	6	-87.0	121	92	-24.0
Ville d'Oshawa	56	182	**	0	0	S.O.	56	182	**
Whitby	61	206	**	4	238	**	65	444	**

Tableau 2B : Mises en chantier selon le secteur et la catégorie de logements, cumul annuel

Catégorie de logements Secteur	LOGEMENTS INDIVIDUELS			LOGEMENTS COLLECTIFS			TOUS LOG. CONFONDUS		
	CUMUL 2005	CUMUL 2006	Var. en %	CUMUL 2005	CUMUL 2006	Var. en %	CUMUL 2005	CUMUL 2006	Var. en %
RMR d'Oshawa	192	474	146.9	50	244	**	242	718	196.7
Clarington	75	86	14.7	46	6	-87.0	121	92	-24.0
Ville d'Oshawa	56	182	**	0	0	S.O.	56	182	**
Whitby	61	206	**	4	238	**	65	444	**

Tableau 3 : Prix moyen des logements individuels achevés et écoulés

Secteur	1T2005	1T2006	Var. en %	De janv. à mars 2005	De janv. à mars 2006	Var. en %
RMR d'Oshawa	277,670	321,608	15.8	277,670	321,608	15.8
Clarington	246,586	288,085	16.8	246,586	288,085	16.8
Ville d'Oshawa	266,614	327,744	22.9	266,614	327,744	22.9
Whitby	325,184	336,364	3.4	325,184	336,364	3.4

Source : SCHL

Pour réussir sur le marché aujourd'hui, vous avez besoin des
MEILLEURS RENSEIGNEMENTS POSSIBLES.

La SCHL est la source à consulter pour obtenir des analyses approfondies et des données complètes sur le marché de l'habitation dans votre collectivité

Rapports locaux

Rapport sur les logements locatifs, Actualités habitation, Perspectives du marché du logement, conférences annuelles sur les perspectives du marché de l'habitation, séries de données personnalisées et tableaux spéciaux

Composez immédiatement le 1 800 668-2642 pour savoir comment nos informations peuvent vous aider à conserver une longueur d'avance!

Tableau 4 : Logements individuels achevés et écoulés selon la fourchette de prix

SECTEUR	FOURCHETTES DE PRIX										TOTAL
	<199 999 \$		200 000 - 249 999 \$		250 000 - 299 999 \$		300 000 - 349 999 \$		350 000 \$ +		
	N ^{bre}	%	N ^{bre}	%	N ^{bre}	%	N ^{bre}	%	N ^{bre}	%	
RMR d'Oshawa											
1e trimestre 2006	4	1.1	59	15.9	109	29.4	101	27.2	98	26.4	371
1e trimestre 2005	49	10.6	178	38.4	111	24.0	70	15.1	55	11.9	463
De janv. à mar. 2006	4	1.1	59	15.9	109	29.4	101	27.2	98	26.4	371
De janv. à mar. 2005	49	10.6	178	38.4	111	24.0	70	15.1	55	11.9	463
Clarington											
1e trimestre 2006	3	3.2	36	37.9	31	32.6	7	7.4	18	18.9	95
1e trimestre 2005	38	20.4	101	54.3	26	14.0	6	3.2	15	8.1	186
De janv. à mar. 2006	3	3.2	36	37.9	31	32.6	7	7.4	18	18.9	95
De janv. à mar. 2005	38	20.4	101	54.3	26	14.0	6	3.2	15	8.1	186
Ville d'Oshawa											
1e trimestre 2006	0	0.0	9	8.7	29	28.2	36	35.0	29	28.2	103
1e trimestre 2005	11	8.7	52	41.3	42	33.3	12	9.5	9	7.1	126
De janv. à mar. 2006	0	0.0	9	8.7	29	28.2	36	35.0	29	28.2	103
De janv. à mar. 2005	11	8.7	52	41.3	42	33.3	12	9.5	9	7.1	126
Whitby											
1e trimestre 2006	1	0.6	14	8.1	49	28.3	58	33.5	51	29.5	173
1e trimestre 2005	0	0.0	25	16.6	43	28.5	52	34.4	31	20.5	151
De janv. à mar. 2006	1	0.6	14	8.1	49	28.3	58	33.5	51	29.5	173
De janv. à mar. 2005	0	0.0	25	16.6	43	28.5	52	34.4	31	20.5	151

Nota : La mention S.O. (sans objet) est utilisée lorsque les règles de suppression des données de la SCHL s'appliquent.

Source : SCHL

La SCHL vient de publier deux nouveaux rapports intitulés **Études de cas sur la densification résidentielle : initiatives municipales** et **Études de cas sur la densification résidentielle : projets réalisés**. Le premier rapport présente les mesures prises par des municipalités (édification sur des terrains intercalaires, réaménagement d'anciens terrains contaminés, appartements accessoires, etc.) qui ont permis de surmonter les obstacles et de favoriser la densification résidentielle. Le second rapport englobe 23 exemples illustrant les défis particuliers et les avantages associés à la densification résidentielle.

Pour télécharger des numéros du Point en recherche, ou pour commander en ligne des rapports complets, cliquez sur www.schl.ca. Pour en savoir davantage ou pour commander par téléphone, composer le 1 800 668-2642.

Tableau 5 : Activité sur le marché de la revente, territoire de la chambre immobilière de la RMR d'Oshawa

	Nombre de ventes	Var. en % sur un an	N ^{bre} de nouvelles inscriptions	Ventes-nouv. inscriptions	Prix moyen (\$)	Var. en % sur un an
Région de Durham						
1e trimestre 2005	2,063	-16.9	4 294	48.0	247,856	7.0
1e trimestre 2006	2 436	18.1	5 407	45.1	258,818	4.4
De janv. à mars 2005	2 063	-16.9	4 294		247,856	7.0
De janv. à mars 2006	2 436	18.1	5 407		258,818	4.4
RMR d'Oshawa						
1e trimestre 2005	1 289	-16.5	2 516	51.2	231,119	9.7
1e trimestre 2006	1 480	14.8	3 144	47.1	235,878	2.1
De janv. à mars 2005	1 289	-16.5	2 516		231,119	9.7
De janv. à mars 2006	1 480	14.8	3 144		235,878	2.1
Whitby						
1e trimestre 2005	435	-9.9	981	44.3	275,013	7.6
1e trimestre 2006	508	16.8	1 125	45.2	279,437	1.6
De janv. à mars 2005	435	-9.9	981		275,013	7.6
De janv. à mars 2006	508	16.8	1 125		279,437	1.6
Ville d'Oshawa						
1e trimestre 2005	525	-21.9	896	58.6	195,790	9.9
1e trimestre 2006	610	16.2	1 219	50.0	200,275	2.3
De janv. à mars 2005	525	-21.9	896		195,790	9.9
De janv. à mars 2006	610	16.2	1 219		200,275	2.3
Clarington						
1e trimestre 2005	329	-15.2	639	51.5	229,458	8.8
1e trimestre 2006	362	10.0	800	45.3	234,744	2.3
De janv. à mars 2005	329	-15.2	639		229,458	8.8
De janv. à mars 2006	362	10.0	800		234,744	2.3
RMR d'Oshawa						
	Nombre de ventes	Var. en % sur un an	N ^{bre} de nouvelles inscriptions	Var. en % sur un an	Prix moyen (\$)	Var. en % sur un an
1997	4 314	2.4	6 232	-4.3	147,408	4.3
1998	4 237	-1.8	6 009	-3.6	150,995	2.4
1999	4 454	5.1	6 063	0.9	155,994	3.3
2000	4 401	-1.2	6 368	5.0	164,416	5.4
2001	4 937	12.2	6 937	8.9	172,603	5.0
2002	5 186	5.0	6 859	-1.1	186,785	8.2
2003	5 586	7.7	7 772	13.3	202,272	8.3
2004	6 328	13.3	9 081	16.8	220,873	9.2
2005	5 894	-6.9	10 160	11.9	236,477	7.1

Sources : chambre immobilière de Toronto, SCHL

Tableau 6 : Indicateurs économiques

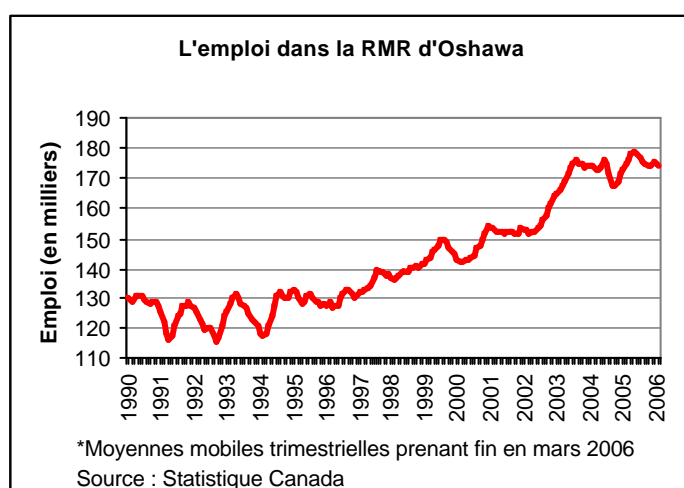
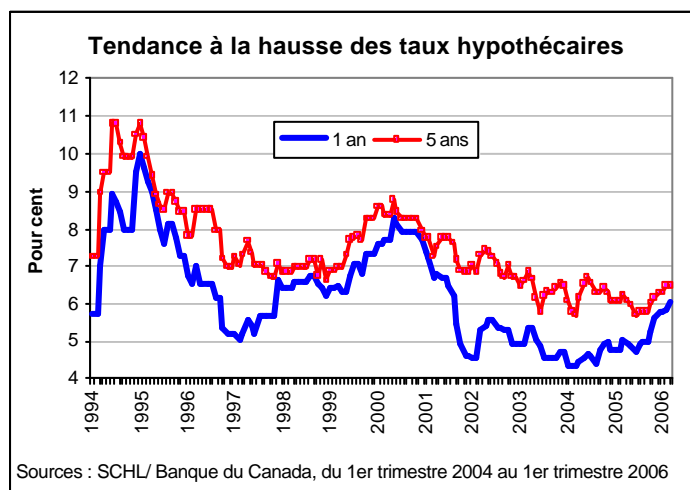
		Taux d'intérêt et de change			Taux d'inflation (%)	Marché du travail de la RMR d'Oshawa			
		Taux hypothécaires (%)		Taux de change (\$US/\$CAN)		Ontario 1996=100	Emploi (DD**) en milliers	Emploi (DD) Var. mensuelle	Taux de chômage (DD)
		P. et I.* Prêt de 100 000 \$	1 an		5 ans				
2005	Janvier	642.78	4.8	6.1	0.806	1.0	172.8	0.7	6.2
	Février	642.78	4.8	6.1	0.811	1.4	175.0	1.3	6.4
	Mars	654.74	5.1	6.3	0.827	1.9	176.3	0.7	7.2
	Avril	642.78	4.9	6.1	0.795	1.9	178.0	1.0	7.0
	Mai	636.84	4.9	6.0	0.797	1.3	177.4	-0.3	6.6
	Juin	622.08	4.8	5.7	0.816	1.6	176.8	-0.3	6.0
	Juillet	627.97	4.9	5.8	0.817	1.7	175.6	-0.7	6.0
	Août	627.97	5.0	5.8	0.842	2.4	175.3	-0.2	6.6
	Septembre	627.97	5.0	5.8	0.860	2.7	175.5	0.1	6.0
	Octobre	639.81	5.3	6.0	0.847	2.3	175.3	-0.1	6.2
	Novembre	648.75	5.6	6.2	0.857	1.9	175.8	0.3	6.0
	Décembre	657.75	5.8	6.3	0.860	2.1	175.8	0.0	6.6
2006	Janvier	657.75	5.8	6.3	0.878	2.8	175.4	-0.2	6.9
	Février	666.80	5.9	6.5	0.880	2.0	174.4	-0.6	6.7
	Mars	666.80	6.1	6.5	0.856	2.0	174.1	-0.2	6.5
	Avril								
	Mai								
	Juin								
	Juillet								
	Août								
	Septembre								
	Octobre								
	Novembre								
	Décembre								

* Principal et intérêt, taux hypothécaire à 5 ans, amortissement sur 25 ans

** Données désaisonnalisées

*** Indice des prix des logements neufs

Sources : SCHL, Statistique Canada, Banque du Canada



Définitions

1. **Logement mis en chantier** : Logement dont la semelle de béton a été mise en place. Dans le cas des collectifs (jumelés, maisons en rangée et appartements), on compte une mise en chantier pour chaque logement d'un immeuble dont la semelle de béton a été coulée.
2. **Logement en construction** : Logement mis en chantier, mais pas encore achevé.
3. **Logement achevé** : Dans le cas des **maisons individuelles** ou **jumelées**, on considère qu'un logement est achevé à partir du moment où les travaux projetés sont terminés. On peut considérer qu'une habitation est achevée lorsque 90 % des travaux projetés sont achevés et que les travaux restants sont surtout de nature esthétique. Dans le cas des **maisons en rangée** et des **appartements**, on considère qu'il y a achèvement lorsque au moins 90 % des logements composant la rangée de maisons ou l'immeuble d'appartements sont achevés et prêts à être occupés.
4. **Logement achevé et non écoulé** : Logement achevé qui n'a pas encore été vendu ou loué (à l'exclusion des logements-témoins qui ne sont pas à vendre).
5. **Logement écoulé** : Logement achevé qui a été vendu ou loué (à l'exclusion des logements-témoins).
6. **Données désaisonnalisées (DD)** : Chiffres mensuels (ou trimestriels) réels corrigés des variations saisonnières.
7. **Données désaisonnalisées annualisées (DDA)** : Chiffres mensuels (ou trimestriels) corrigés des variations saisonnières et multipliés par douze (ou par quatre dans le cas des données trimestrielles) afin de refléter le rythme d'activité sur un an.
8. Les définitions de **RMR**, d'**IPLN**, d'**IPC** et de **taux d'inflation** sont diffusées sur le site Web de Statistique Canada à <http://www.statcan.ca>

La SCHL : Au cœur de l'habitation

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme fédéral responsable de l'habitation au Canada, et ce depuis plus de 60 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le Canada continue de posséder l'un des meilleurs systèmes de logement du monde. La SCHL veille à ce que les Canadiens aient accès à un large éventail de logements de qualité, à coût abordable, et elle favorise la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL au www.schl.ca

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone : 1 800 668-2642 ou par télécopieur : 1 800 245-9274.

De l'extérieur du Canada : (613) 748-2003; télécopieur : (613) 748-2016

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1 800 668-2642.

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est désormais offerte **gratuitement**, en format électronique, sur le site Web de la SCHL. Vous pouvez maintenant consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée : c'est rapide et pratique! Visitez le www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour vous abonner à la version papier (payante) des publications nationales standards ou des rapports régionaux spéciaux, veuillez composer le 1 800 668-2642.

©2006 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise toute utilisation raisonnable du contenu de la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de conclusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCHL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCHL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doit pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH) ; courriel : chic@schl.ca – téléphone : 613-748-2367 ou 1 800 668-2642

Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH :

Titre de la publication, année et date de diffusion

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.

ABONNEZ-VOUS MAINTENANT

à cette publication et à d'autres rapports du CAM en passant par le Bureau de commandes, à l'adresse www.schl.ca/marchedelhabitation. C'est pratique et rapide! Vous pouvez consulter, imprimer ou télécharger les publications, ou encore vous y abonner et les recevoir par courriel, le jour même où elles sont diffusées. Mieux encore, la version électronique des produits nationaux standards est maintenant **gratuite**.



CONSTRUCTION D'UNE MAISON À OSSATURE DE BOIS

Ce best-seller national est l'outil idéal d'apprentissage et le meilleur manuel de chantier est guide pour la construction d'une maison à ossature de bois. Cette nouvelle édition a été mise à jour afin de se conformer aux dispositions du *Code national du bâtiment du Canada 2005* en matière de construction résidentielle.

De plus, de nombreux changements ont été apportés afin de faire concorder le manuel avec la recherche en science du bâtiment, les méthodes de construction et les matériaux de construction contemporains.

Commandez-le dès maintenant au www.schl.ca ou appelez le 1 800 668-2642